

路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜 | 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

主日中英分堂崇拜 | 中文堂 9:45am | 英文堂 11:15am

Separate Sunday Worship | Chinese: 9:45 am | English: 11:15am

*每月第三周主日有早堂崇拜 | 早上八點三十分

*The third Sunday Early Worship | 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School | 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship | Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting | Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity | Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship | Friday 7:30pm

【教會三大目標 Three goals for LCCC】

1. 加強禱告的闊度與深度。

Strengthen our prayers by broadening
our width and deepening our depth.

2. 加強主日學，學以致用。

Strengthen our Sunday school studies by putting it into practice.

3. 全力發展兒童事工。

Fully develop children ministry.

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

(502)231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



09/29/2019

主日崇拜程序 九月二十九日 | 九點四十五分

序樂 靜默
歡迎/報告 司會

以讚美感恩來敬拜

宣召 加拉太書 5:25 領詩 / 會眾
讚美詩歌 206 因祂活著 領詩 / 會眾
奉獻 354 獻己於主 領詩 / 會眾
奉獻禱告 司會

以宣講來敬拜

詩歌 主請說 領詩 / 會眾
祝福兒童 伍展球弟兄
歡迎新友 房正豪牧師
信息 認識聖靈的作為 房正豪牧師

以肢體關懷來敬拜

洗禮 快樂日 陳立友
見證 快樂日，快樂日， 白雨鑫
救主洗淨我的罪孽。
心裡清潔，極大歡喜，
這日永遠，不能忘記，
快樂日，快樂日，
救主洗淨 我的罪孽。

回應詩歌 基督已得勝 領詩 / 會眾
祝禱 房正豪牧師
殿樂 默禱感恩

司會 Phillip Howard	翻譯員 梁國雄弟兄
領唱 吳麗圓姊妹	招待 收奉獻人員 孫明永弟兄、高肖娟姊妹 陳少裕弟兄、劉杰姊妹
音響、投影	邢焯弟兄 及青少年志願者

ORDER OF WORSHIP September 29 | 9:45am

Prelude Meditation
Welcome/ Announcements W.L.

WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING

Call to Worship Galatians 5:25 H. L. Cong.
Hymn 206 Because He lives H. L. Cong.
Offertory 354 Take My life and Let It Be H. L. Cong.
Offertory Prayer W.L.

WORSHIP THROUGH PROCLAMATION

Hymn Speak, O Lord H. L. Cong.
Blessing of Children Matthew Ng
Recognition of our Guest by Pastor Pastor Steven Fang
Sermon **Recognizing the Works of the Holy Spirit** Pastor Steven Fang

WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP

Baptismal O Happy Day Anna Chen
Testimony Happy Day, happy day, Eather Ba
When Jesus washed my sins away.
He taught me how to watch and pray,
And live rejoicing every day.
Happy Day, happy day,
When Jesus washed my sins away!
Responsive Hymn Victory In Jesus H. L. Cong.
Benediction Pastor Steven Fang
Postlude Silent Meditation

Worship leader Phillip Howard	Interpreter Edward Leong
Hymn Leader Iris Howard	Usher Collect Offering Mingyong Sun、Xiaojuan Gao Shaoyu Chen、Jie Li
Audio Visual	Rong Xing and Youth

【事工報告】

1. 【歡迎】第一次參加崇拜的新朋友，請你午餐時在飯廳圓桌和牧師執事們一起用餐。圓桌也開放給大家。
2. 【執事會】10/6, 12:30pm-1:30pm 在 18 號房間開會，歡迎關心教會事工的弟兄姊妹也來參加。
3. 【受洗】白雨鑫、陳立友今天兩姊妹受洗，求聖靈保守持續追求真道，更歡迎他們加入教會大家庭，為她們們代禱。
4. 【家庭歡樂日】10/5 星期六下午 4pm~7pm 將有許多親子活動，歡迎邀請有小孩子的家庭參加，活動負責人汪雲、Michael Boykin。(詳情參閱海報)
5. 【禱告會】每星期三晚上 6:30pm，將全教會所有的孩子提名禱告，為你孩子健康，學習等禱告，歡迎參加。
6. 【新友專欄】教會玄關新增「新友照片欄」讓我們容易認識新朋友，並關心他們為他們代禱。(如有新朋友願意讓大家認識你，請將相片給老邱)
7. 【教會網站】由楊紅姊妹團隊負責的教會網站，內容資料豐富，所有教會活動、信息、相片、影片、靈修、、、即刻更新，請多利用分享給朋友。
8. 【代禱】為新朋友們禱告，為身體不適或外出的家庭代禱，為今年教會三大目標代禱(刊登在封面)。
9. 【靈修】本週每日靈修「列王紀上」1-5。

背頌經文 | 馬可福音 6:7

耶穌叫了十二個門徒來，

差遣他們兩個兩個地出去，也賜給他們權柄制伏污鬼

【Announcements】

1. 【WELCOME】 We cordially invite first time visitors to join our Pastor for lunch at the round table after Sunday school. It is also open to everyone.
2. 【DEACON BOARD】 Will meet at Room 18 10/6, from 12:30 pm. – 1:30 pm. Come join us if you care for our church's ministry.
3. 【BAPTISM】 Pray for the two sisters who make their public confession of faith by baptism today. May the Spirit of God guide them in seeking after the Truth. We welcome them into our Church family, and will continue praying for them.
4. 【FAMILY DAY】 is on October 5th, Saturday from 4-7 pm. with programs for all families. Yun Wang and Michael Boykin are the coordinators.
5. 【PRAYER MEETING】 begins with dinner at 6:30 pm. Please pray for our children's health & academics. All are welcome.
6. 【NEW FRIENDS】 We added a new section to our Bulletin Board – so that you may get to know new friends who visited our Sunday Worship and pray for them. You may forward your pictures to Bro. Jack Chiu.
7. 【CHURCH'S WEBSITE】 Under the expert development of Sis. Yang Hong & her team-mates, our Website has a makeover – it is filled with great information on all church activities, sermons, pictures, video, devotionals, etc. It is regularly updated. So please share it with your friends.
8. 【INTERCESSION】 Continue praying for the new friends who visited our Sunday Worship. Pray for those who are struggling with illness, and those who are out traveling. Do not forget the 3 Goals of our church (see cover page).
9. 【DEVOTION】 This week's Scriptures Reading & devotion is from 1 Kings 1-5.

Memory Verse | Mark 6:7

Calling the Twelve to him,
he began to send them out two by two
and gave them authority over impure spirits.

【上週出席人數】 Last Week Attendance

主日崇拜(中、英)	Sunday Worship	93
成人主日學	Adults Sunday School	42
青少年主日學	Youth Sunday School	11
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	4
兒童崇拜	Children Worship	12
兒童主日學	Children Sunday School	12
禱告會(週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	13
細胞小組團契	永生阿卡福音協會分享	0
愛家團契	Loving Family Fellowship	0
青少年團契	Youth Fellowship	0

【奉獻報告】 Offering Report

2019 年度預算	Annual Budget	\$226,919.00
09 月預算	September Budget	\$18,909.92
09 月累積奉獻	September Total	\$16,302.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$178,020.87

【10/06 下主日事奉人員】

Next Week Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	胡海天弟兄 Haitian Hu
領唱 Hymn Leader	陳茂生教授 Prof. Maw-sheng Chen
司琴 Pianist	Vivian Chan
翻譯員 Interpreter	李 姍姊妹 Sharon Li
招待、收奉獻人員	余 真弟兄 James Yu
Usher & Offering	翁宇虹姊妹 Yvette Yu
Collection	劉 杰姊妹 Jie Liu 劉學慧姊妹 xue hu Liu

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食 Cleaning & Cooking	10/11 週五團契
今天清潔第五組：	Friday night
下次清潔第一組：李泳邦 David Li	Fellowship
10-6 主日伙食：鄭秀婉姊妹 Elim Teh	Cell Group